

547187-2026 - Gara

**Germania – Attrezzature di sicurezza, antincendio, per la polizia e di difesa –
Atenschutzwerkstatt Neubau Feuerwehr Schwerte
OJ S 151/2026 07/08/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Forniture**

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Schwerte - Zentrale Vergabestelle

E-mail: julia.burhop@stadt-schwerte.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Atemschutzwerkstatt Neubau Feuerwehr Schwerte

Descrizione: Zurzeit baut die Stadt Schwerte für das Amt 37 eine neue Feuer- und Rettungswache, die voraussichtlich im 3. Quartal 2027 bezogen werden kann.

Identificativo della procedura: 945438fa-a8a1-49a3-ae3b-95a69e7c6987

Identificativo interno: 30-71-22/26

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 35000000 Attrezzature di sicurezza, antincendio, per la polizia e di difesa

Classificazione aggiuntiva (cpv): 38500000 Apparecchi di prova e controllo

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Konrad-Zuse-Straße

Località: Schwerte

Codice postale: 58239

Suddivisione del paese (NUTS): Unna (DEA5C)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y5LDYYR7Z4KG# Rückfragen zu dieser Ausschreibung senden Sie bitte ausschließlich über die Kommunikationsfunktion dieser Ausschreibung.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:
Partecipazione a un'organizzazione criminale:
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:
Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:
Frode:
Corruzione:
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:
Insolvenza:
Amministrazione controllata:
Cessazione di attività:
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:
Grave illecito professionale:
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Atemschutzwerkstatt Neubau Feuerwehr Schwerte

Descrizione: Für den Betrieb der Feuer- und Rettungswache, sowie für den Einsatzbereitschaft der Feuerwehr ist eine Atemschutzwerkstatt unter Einhaltung rechtlicher Vorgaben (DIN 14092 Teil 4 Feuerwehrrhäuser; Atemschutz-Werkstätten / DIN EN 12021 Atemgeräte - Druckgase für Atemschutzgeräte), einzurichten.

Identificativo interno: 30-71-22/26

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 35000000 Attrezzature di sicurezza, antincendio, per la polizia e di difesa

Classificazione aggiuntiva (cpv): 38500000 Apparecchi di prova e controllo

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Konrad-Zuse-Straße

Località: Schwerte

Codice postale: 58239

Suddivisione del paese (NUTS): Unna (DEA5C)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/05/2027

Data di fine durata: 30/09/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung Kenntnisse (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Ausstattung, Montage und Einrichtung von mind. 20 Atemschutzwerkstätten in den letzten drei Jahren mit einem jeweiligen Auftragsvolumen von mindestens 400.000,00 Euro; für ca. 200 Einsatzkräfte

Criterio: Sicurezza nel trattamento, conservazione e trasmissione di informazioni classificate

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung Fähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Garantierter und vollständiger Datentransfer von der vorhandenen Software in die neue geforderte Software

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Referenzen von mindestens 4 Auftraggebern mit vergleichbarem Auftragsvolumen

Criterio: Strumenti, impianti o attrezzature tecniche

Descrizione del criterio di selezione: Ausstattung, Montage und Einrichtung von mind. 20 Atemschutzwerkstätten in den letzten drei Jahren mit einem jeweiligen Auftragsvolumen von mindestens 400.000,00 Euro; für ca. 200 Einsatzkräfte - Ausstattung, Montage und Einrichtung von mind. 20 Atemschutzwerkstätten in den letzten drei Jahren mit einem jeweiligen Auftragsvolumen von mindestens 400.000,00 Euro; für ca. 200 Einsatzkräfte

Criterio: Sicurezza nel trattamento, conservazione e trasmissione di informazioni classificate

Descrizione del criterio di selezione: Garantierter und vollständiger Datentransfer von der vorhandenen Software in die neue geforderte Software - Garantierter und vollständiger Datentransfer von der vorhandenen Software in die neue geforderte Software

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen von mindestens 4 Auftraggebern mit vergleichbarem Auftragsvolumen - Referenzen von mindestens 4 Auftraggebern mit vergleichbarem Auftragsvolumen

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)
Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco
Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 31/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5LDYYR7Z4KG/documents>
Canale di comunicazione ad hoc:
URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5LDYYR7Z4KG>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria
Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5LDYYR7Z4KG>
Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco
Catalogo elettronico: Non consentita
Varianti: Non consentita
Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita
Termine per il ricevimento delle offerte: 07/09/2026 08:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 60 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.
Informazioni supplementari: Es werden solche Unterlagen nachgefordert, die gem. § 56 Abs. 2 VgV nachgefordert werden dürfen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: vergleiche Leistungsverzeichnis
Fatturazione elettronica: Obbligatoria
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen
Informazioni sui termini per il riesame: -
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto: Stadt Schwerte - Zentrale Vergabestelle
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Schwerte - Zentrale Vergabestelle

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Schwerte - Zentrale Vergabestelle

Numero di registrazione: 059780028028-31001-78

Indirizzo postale: Rathausstraße 31

Località: Schwerte

Codice postale: 58239

Suddivisione del paese (NUTS): Unna (DEA5C)

Paese: Germania

E-mail: julia.burhop@stadt-schwerte.de

Telefono: +49 2304104343

Fax: +49 2304104712

Indirizzo internet: <https://www.schwerte.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen

Numero di registrazione: 05515-03004-07

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Str. 9

Località: Münster

Codice postale: 48147

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefono: +49 2514112735

Indirizzo internet: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 39cd008a-ecb9-4c2a-afc7-afde8a859ed9 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 05/08/2026 15:52:21 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 547187-2026

Numero dell'edizione della GU S: 151/2026

Data di pubblicazione: 07/08/2026